



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 13. lokakuuta 2020
(OR. en)

11250/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0282 (NLE)

PECHE 267
UK 57

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia:	NEUVOSTON PÄÄTÖS lohien suojelua Pohjois-Atlantilla koskevalla yleissopimuksella perustetussa Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvostossa Yhdistyneen kuningaskunnan kyseiseen yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta ja päätöksen (EU) 2019/937 kumoamisesta
-------	---

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2020/...,

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

**lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevalla yleissopimuksella
perustetussa Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvostossa
Yhdistyneen kuningaskunnan kyseiseen yleissopimukseen liittymiseksi
toimittaman hakemuksen osalta
Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta
ja päätöksen (EU) 2019/937 kumoamisesta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan
yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yleissopimus lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla¹, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus', hyväksyttiin neuvoston päätöksellä 82/886/ETY², ja se tuli voimaan 1 päivänä lokakuuta 1983.
- (2) NASCO-yleissopimusta sovelletaan nykyisin Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, koska unioni on kyseisen yleissopimuksen osapuoli.
- (3) NASCO-yleissopimuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaan kyseiseen yleissopimukseen voivat liittyä NASCO-yleissopimuksella perustetun Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvoston suostumuksella valtiot, jotka harjoittavat kalastusta koskevaa lainkäyttövaltaa Pohjois-Atlantilla tai joiden alueella lohikannat saavat alkunsa.
- (4) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2019 päätöksen (EU) 2019/937³. Kyseinen päätös oli myönteinen Yhdistyneen kuningaskunnan hakemukselle liittyä NASCO-yleissopimukseen, mutta kyseisen liittymistä koskevan hakemuksen hyväksyntä oli määrä antaa siitä hetkestä alkaen, jona unionin oikeutta lakataan soveltamasta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan.

¹ EYVL L 378, 31.12.1982, s. 25.

² Neuvoston päätös 82/886/ETY, tehty 13 päivänä joulukuuta 1982, yleissopimuksen tekemisestä lohen suojelusta Pohjois-Atlantilla (EYVL L 378, 31.12.1982, s. 24).

³ Neuvoston päätös (EU) 2019/937, annettu 27 päivänä toukokuuta 2019, lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevan yleissopimuksen puitteissa Yhdistyneen kuningaskunnan yleissopimukseen liittymiseksi toimittaman hakemuksen osalta Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta (EUVL L 149, 7.6.2019, s. 61).

- (5) Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen¹ 129 artiklan 4 kohdan mukaan Yhdistynyt kuningaskunta voi siirtymäkauden aikana neuvotella, allekirjoittaa ja ratifioida kansainvälisiä sopimuksia, jotka se on tehnyt itsenäisesti unionin yksinomaiseen toimivaltaan kuuluvilla aloilla, edellyttäen että nämä sopimukset eivät tule voimaan tai että niitä ei sovelleta siirtymäkauden aikana, paitsi jos unioni antaa siihen luvan. Neuvoston päätöksessä (EU) 2020/135² vahvistetaan edellytykset ja menettely tällaisten lupien myöntämistä varten.
- (6) Yhdistynyt kuningaskunta ilmoitti 3 päivänä huhtikuuta 2020 päivätyllä kirjeellä komissiolle aikomuksestaan ilmaista itsenäisesti suostumuksensa tulla NASCO-yleissopimuksen sitomaksi siirtymäkauden aikana.
- (7) Neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä (EU) 2020/1305³ Yhdistyneelle kuningaskunnalle annetaan lupa ilmaista itsenäisesti suostumuksensa tulla NASCO-yleissopimuksen sitomaksi, koska päätöksen (EU) 2020/135 3 artiklan 1 kohdassa vahvistetut edellytykset täyttyvät.

¹ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

² Neuvoston päätös (EU) 2020/135, annettu 30 päivänä tammikuuta 2020, Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamista Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä koskevan sopimuksen tekemisestä (EUVL L 29, 31.1.2020, s. 1).

³ Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2020/1305, annettu 18 päivänä syyskuuta 2020, luvan antamisesta Yhdistyneelle kuningaskunnalle ilmaista itsenäisesti suostumuksensa tulla tiettyjen sellaisten kansainvälisten sopimusten sitomaksi, joita on määrä soveltaa siirtymäkauden aikana unionin yhteisen kalastuspolitiikan alalla (EUVL L 305, 21.9.2020, s. 27).

- (8) Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen¹, jäljempänä 'UNCLOS-yleissopimus', 66 artiklan mukaan valtioiden, joissa anadromiset kannat lisääntyvät, on katsottava olevan niistä lähimmin kiinnostuneita, ja niillä on niistä päävastuu. Valtion, jossa anadromiset kannat lisääntyvät, on huolehdittava niiden säilymisestä asianmukaisilla sääntelytoimilla, jotka koskevat kalastusta kaikilla sen talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitsevilla vesillä. Tapauksissa, joissa anadromisia kantoja vaeltaa muun kuin alkuperävaltion talousvyöhykkeen ulkorajan sisäpuolella sijaitseville vesille tai niiden kautta, kyseisen valtion on toimittava yhteistyössä alkuperävaltion kanssa näiden kantojen säilyttämiseksi ja hoitamiseksi.
- (9) Kestämättömän kalastuksen estämiseksi on unionin etu, että Yhdistynyt kuningaskunta tekee yhteistyötä lohikantojen hoitamiseksi noudattaen kaikilta osin UNCLOS-yleissopimuksen ja hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevien 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyn Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanosta 4 päivänä elokuuta 1995 tehdyn sopimuksen² tai minkä tahansa muun kansainvälisen sopimuksen määräyksiä tai kansainvälisen oikeuden sääntöjä.

¹ EYVL L 179, 23.6.1998, s. 3.

² EYVL L 189, 3.7.1998, s. 17.

- (10) UNCLOS-yleissopimuksen 66 artiklan mukaan anadromisten kantojen alkuperävaltion ja muiden näitä kantoja pyytävien valtioiden tulee ryhtyä järjestelyihin mainitun artiklan täytäntöönpanoa varten. Tällainen yhteistyö voidaan toteuttaa alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen puitteissa.
- (11) Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen NASCO-yleissopimukseen mahdollistaa sen, että Yhdistynyt kuningaskunta voi tehdä yhteistyötä tarvittavien säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden osalta ottaen asianmukaisesti huomioon muiden maiden ja Euroopan unionin oikeudet, edut ja velvollisuudet ja varmistaa kalastustoiminnan harjoittamisen siten, että asianomaisia lohikantoja hyödynnetään kestävästi.
- (12) Yhdistyneen kuningaskunnan liittyminen NASCO-yleissopimukseen ennen siirtymäkauden päättymistä mahdollistaisi sen, että Yhdistynyt kuningaskunta voi panna täysimittaisesti täytäntöön UNCLOS-yleissopimuksesta johtuvat säilyttämis- ja hoitotoimenpiteitä koskevat velvoitteet, jotka tulevat voimaan siitä hetkestä, kun siirtymäkausi päättyy ja Yhdistyneeseen kuningaskuntaan lakataan soveltamasta unionin oikeutta. Sen vuoksi on unionin edun mukaista hyväksyä Yhdistyneen kuningaskunnan toimittama hakemus liittyä NASCO-yleissopimukseen.
- (13) Selkeyden ja oikeudellisen varmuuden vuoksi päätös (EU) 2019/937 olisi kumottava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Lohen suojelua Pohjois-Atlantilla koskevalla yleissopimuksella, jäljempänä 'NASCO-yleissopimus', perustetussa Pohjois-Atlantin lohensuojelujärjestön neuvostossa, jäljempänä 'NASCO-neuvosto', unionin puolesta otettava kanta on, että hyväksytään Yhdistyneen kuningaskunnan hakemus liittyä NASCO-yleissopimukseen.
2. Komissio valtuutetaan äänestämään NASCO-neuvostossa Yhdistyneen kuningaskunnan liittymisestä NASCO-yleissopimukseen sekä Yhdistyneen kuningaskunnan jäsenyydestä Länsi-Grönlannin komissiossa ja Koillis-Atlantin komissiossa.

2 artikla

Kumotaan päätös (EU) 2019/937.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja
